

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

11 OCTOBRE 2011

Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde**(Déposée par M. Bart Laeremans et consorts)**

DÉVELOPPEMENTS

Pour les développements de la présente proposition, il est renvoyé à la proposition de loi modifiant les lois électorales en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et d'instaurer un système de pool de voix par groupe linguistique dans la circonscription électorale de Bruxelles (doc. Sénat, n° 5-1254/1).

*
* ***PROPOSITION DE LOI**

TITRE I

Disposition généraleArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

11 OKTOBER 2011

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde**(Ingediend door de heer Bart Laeremans c.s.)**

TOELICHTING

Voor de toelichting bij dit voorstel wordt verwezen naar het voorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde en de poolvorming per taalgroep in de kieskring Brussel (stuk Senaat, nr. 5-1254/1).

Bart LAEREMANS.
Yves BUYSSE.
Anke VAN DERMEERSCH.
Filip DEWINTER.*
* ***WETSVOORSTEL**

TITEL I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

TITRE II

Modifications du Code électoral

Art. 2

Dans l'article 87*bis* du Code électoral, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées :

A. l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

«L'élection des sénateurs élus directement se fait sur la base des trois circonscriptions électorales suivantes :

1° la circonscription électorale flamande, qui comprend les provinces appartenant à la Région flamande;

2° la circonscription électorale wallonne, qui comprend les provinces appartenant à la Région wallonne;

3° la circonscription électorale de Bruxelles, qui comprend la Région de Bruxelles-Capitale.»;

B. à l'alinéa 4, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 3

Dans l'article 94*bis*, § 2, du même Code, inséré par la loi du 4 juillet 1989 et remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les modifications suivantes sont apportées :

A. l'alinéa 2 est abrogé;

B. au dernier alinéa, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 4

Dans l'article 116, § 2, du même Code, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 5

Dans l'article 128 du même Code, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et modifié par les lois des 18 décembre 1998, 13 décembre 2002 et 19 février 2003, partiellement annulé par l'arrêt n° 73/2003 du 26 mai 2003 de la Cour constitutionnelle et modifié

TITEL II

Wijzigingen van het Kieswetboek

Art. 2

In artikel 87*bis* van het Kieswetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. het eerste lid wordt vervangen als volgt :

«De verkiezing van de rechtstreeks verkozen senatoren wordt gehouden op basis van de drie volgende kieskringen :

1° de Vlaamse kieskring, die de provincies omvat die tot het Vlaamse Gewest behoren;

2° de Waalse kieskring, die de provincies omvat die tot het Waalse Gewest behoren;

3° de kieskring Brussel, die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest omvat.»;

B. in het vierde lid worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 3

In artikel 94*bis*, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 juli 1989 en vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. het tweede lid wordt opgeheven;

B. in het laatste lid worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 4

In artikel 116, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 5

In artikel 128 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 1998, 13 december 2002 en 19 februari 2003 en gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 73/2003 van 26 mei 2003 van het Grondwettelijk

par la loi du 13 février 2007, les modifications suivantes sont apportées :

A. au paragraphe 2, alinéas 4 et 5, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles »;

B. le paragraphe 5 est abrogé.

Art. 6

Dans l'article 128ter, § 2, alinéas 5 et 7, du même Code, inséré par la loi du 18 décembre 1998 et modifié par la loi du 27 mars 2006, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 7

Dans l'article 156, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 8

Dans l'article 161bis, alinéas 2 et 3, du même Code, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et remplacé par la loi du 13 février 2007, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

Art. 9

Dans le modèle de bulletin de vote II g) annexé au Code électoral, remplacé par la loi du 13 février 2007, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

27 juillet 2011.

Hof en gewijzigd bij de wet van 13 februari 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. in paragraaf 2, vierde en vijfde lid, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel »;

B. paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel 128ter, § 2, vijfde en zevende lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 18 december 1998, en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 7

In artikel 156, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 8

In artikel 161bis, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993 en vervangen bij de wet van 13 februari 2007, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

Art. 9

In het bij het Kieswetboek gevoegde model van stembiljet II g), vervangen bij de wet van 13 februari 2007, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

27 juli 2011.

Bart LAEREMANS.
Yves BUYASSE.
Anke VAN DERMEERSCH.
Filip DEWINTER.